

SÓLLER

SABADO, 5 DE JUNIO DE 1982

PRECIO: 25 PTAS.

(3a. EPOCA) Depósito Legal: P.M. 280-1958. Núm.: 4968

RADIO POPULAR GRABA UN PROGRAMA EN SOLLER

Un equipo de RADIO POPULAR se destacó a Sóller para grabar su primer programa de la serie VEUS DELS POBLES, recogiendo las voces y las inquietudes de elementos muy representativos de nuestra ciudad, previamente invitados. De introducción JOAN ESTADES DE MONCAIRE hizo un breve resumen histórico de nuestra comarca desde la época de la Conquista (siglo XIII) hasta nuestros días. Seguidamente opinaron sobre temas de actualidad, representantes de los grupos culturales, folklóricos, deportivos y religiosos. Tomaron parte asimismo representantes de la agricultura, hostelería, turismo, finalizando con nutrida intervención de elementos vinculados con la educación en todos sus aspectos.

A última hora nos informan que dicha grabación será transmitida el próximo martes día 8 a las 2 y media de la tarde. No olviden: F.M. 97'5 megaciclos Radio Popular.

CONSELL GENERAL INTERINSULAR DE LES ILLES BALEARS

— VISITA DEL
PRESIDENT DE LA
GENERALITAT A LES
ILLES BALEARS.

Responent a la invitació que fou feta ja fa temps per l'Excel·lentíssim President del Consell General Interinsular de les Illes Balears, Senyor Jeroni Albertí Picornell, el Molt Honorable President de la Generalitat de Catalunya, Senyor Jordi Pujol i Solel, visitará les Illes Balears del 20 al 23 de Juny proper.

**COMPRI UNA
AUTÈNTICA ESTUFA
DE LLENYA JØTUL
DE NORUEGA**

10 models
diferents



Calor veritable
desde l'any 1853

CIESA
Plaça Vella, 3 Pollença Tel: 53 14 71

ENSEÑANZAS MEDIAS ENCUESTA

per PLOURA

El problema de las Enseñanzas Medias, es decir de BUP/COU y de FORMACIÓN PROFESIONAL es un tema que preocupa seriamente a buena parte de nuestra población porque la mayoría de los actuales alumnos de Enseñanza General Básica, al terminar esta fase se encontrarán con el mismo dilema que los que actualmente ya lo tienen planteado.

Hasta el presente se han manifestado padres, profesores y autoridades, es decir las personas mayores. Hoy queremos divulgar los resultados de la encuesta realizada entre los alumnos de B.U.P. y de Formación Profesional que no permanecen indiferentes ante las cuestiones que tan directamente les afectan. En el mes de Abril solicitaron y obtuvieron una entrevista con el Alcalde para exponerle sus inquietudes, prueba de que desean participar en la resolución de las dificultades que atraviesa la enseñanza media en nuestra ciudad. Paternalmente el Alcalde les recomendó que se aplicasen en sus estudios y que tuvieran confianza en la gestión municipal.

Hoy podemos decir que los deseos de participar no han menguado puesto que apenas un uno por ciento de los encuestados ha devuelto

en blanco la hoja que les ha sido repartida individualmente en los dos centros: Colegio de BUP (Escolapias) e Instituto de Formación Profesional (Can Rullan). Se convino que se respondiera con toda libertad al amparo del anonimato.

Veamos los resultados:

Preguntamos si consideran POSITIVO o NEGATIVO el traslado de B.U.P. al nuevo local que ocupa el I. de F.P., o sea si desean integrarse en un mismo centro o no, contestan:

Porcentajes POSITIVOS	
B.U.P.	74
I.F.P.	5

De lo que se deduce que las opiniones son muy opuestas. Los de F.P. rechazan casi de forma absoluta la integración, mientras que tres cuartas partes de los de B.U.P. quisieran trasladarse al nuevo local.

Veamos ahora los motivos que exponen los de F.P. oponiéndose a que se ceda parte del local a los estudiantes de B.U.P. Digamos de antemano que las respuestas de ambos centros están llenas de "temores".

Unos por cuestión de convivencia, advirtiendo que las relaciones actuales no son muy amistosas.

Otros aducen falta de espacio y que al ceder parte del mismo al B.U.P. no puedan hacerse las instalaciones previstas para el segundo grado y se vean obligados a desplazarse a Palma.

Por otra parte los de B.U.P. se manifiestan principalmente en el sentido del mal estado de su actual colegio.

Unos temen los problemas de convivencia, pero la mayoría aducen que no los hubo cuando F.P. estuvo en el mismo local que B.U.P. o sea cuando compartieron "las Escolapias".

Otros creen que el Instituto de Formación Profesional no dispone de espacio suficiente para acomodar el Colegio de B.U.P. y por este motivo se oponen al traslado.

Como se ve, las opiniones, aunque dispares, están muy definidas. Deducimos que la encuesta ha demostrado sobre todo que —excepto alguna salida de pie de banco— la gran mayoría de uno y otro centro tienen conciencia y preocupación por el problema. Algunos se han extendido en consideraciones que en un trabajo de síntesis no es posible detallar. Ocasión les brindamos de ampliar sus opiniones a través de este semanario.



ANADA DELS AL·LOTS DE L'ESCOLA DE BALL DE SOLLER A MURO

Diumenge passat, dia 23 de Maig anarem a Muro per fer un intercanvi amb sos al·lots de sa escola de ball d'allà.

Varem partir ben dematí i quan arribarem ja mos esperaven tots els nins de Muro.

Totd'una mos ferem molt amics i després de berenar, lo primer de tot ells mos varem ballar un ball que se diu Ses Boleres, i noltros un altre que se diu Es Collir Olives. Varem triar aquest ball perquè a Sóller collim moltes olives i ells no.

Ferem dos grups i uns als altres mos mostrarem aquests balls. Mos varem fixar que ballen molt diferent de noltros i amb sos braços molt avall. Els nostros mestres mos renyen quan no alçam els braços i per això lo primer que varem pensar era que ballaven molt malament. En Guillem mos va explicar que era sa manera de ballar des Pla, braços baixos i passes curtes.

Quan varem haver apres els dos balls, els varem ballar junts i després anarem a dinar.

Després de dinar ferem una volta per Muro i lo més interessant que varem vore va ésser un Museu de tota casta de coses antigues. Hasta i tot hi havia una sini amb dos granots dedins i carros antics com els que surten a les películes.

Mes tard mos varem vestir de pajesos i varem anar a ballar a Plaça, amb tanta mala sort que se va posar a ploure i varem haver de ballar davall ses arcades de s'Ajuntament, menos mal que després se va espessar i varem poder ballar a Plaça.

Varem disfrutar molt de ballar junts i de tenir amics de tan enfora.

Ara ja frissam de que sigui dia 13 de Juny, perquè ells vendran i podrem fer lo mateix aquí, además podrem aprendre un parell més de balls i també els en ensenyarem a ells.

Escola de ball de Sóller

TRES MIEMBROS DEL CONSISTORIO NO OCUPARON SU ESCAÑO

EN EL ULTIMO PLENARIO DEL
AYUNTAMIENTO

Tres concejales sollerries, presentes en la sala, no ocuparon su escaño en la sesión plenaria del consistorio que tuvo lugar el martes pasado. Los señores Andreu Pizá, (E.S.), Antoni Josep Rullan (Independiente) y Ana Colom (P.S.O.E.) se sentaron en los asientos reservados al público desde el inicio del plenario.

Se cree que esta actitud

de los mencionados concejales obedece a cierta discrepancia con la Alcaldía sobre el apartado de los ruegos y preguntas.

Cabe señalar que es inexacta la información dada, el jueves, en Última Hora de que "tres concejales abandonaron su puesto en el transcurso del pleno. "Desde el principio se sentaron como oyentes"

E.

MINUSVALIDOS SIQUICOS

(F.G.)

El martes de la semana pasada se celebró la segunda reunión de profesores y padres de minusválidos siquicos, entablándose conversaciones muy positivas. Para realizar en Sóller un centro ocupacional para minusválidos el primer problema a resolver es el económico con la particularidad de que para obtener subvenciones primero hay que ponerlo en marcha. Para paliar la situación se han hecho unos blocs de socios de cien pesetas al mes. ¿Quién no puede pagar esta pequeña cantidad?

Para más información, en la cabina de Feli, junto al Mercado.

DON PEP VENTOSA HA MORT

El sábado de la semana pasada circuló la noticia de la muerte de este veterano artista, acaecida en una clínica palmesana. Hijo adoptivo de Andratx, muy conocido en nuestro valle donde pasó largas temporadas captando motivos para su obra paisajística.

En los años cuarenta se dio a conocer en Mallorca exponiendo en Galerías Costa y poco después lo hizo en Sóller, en Galerías Mora.

Sus cuadros presentaban siempre un colorido muy agradable, sus celajes tenían su sello especial y los motivos eran seleccionados con maestría. De aquella época quedan bastantes obras en esta localidad.

Frecuentó las tertulias del Bar Turismo y de Sa Botigueta en cuyas paredes figura un hermoso ejemplar, obsequio de este artista. Descanse en paz este viejo amigo.

V.(Ploura)T.

INICIACION DEL EXPEDIENTE PARA PROCLAMAR HIJO ADOPTIVO DE SOLLER AL DOCTOR MARIANO ROVIRA SELLARES

Habiéndose iniciado el expediente ordinario para llevar a cabo la proclamación de Hijo Adoptivo de Sóller del Doctor Mariano Rovira Sellarés, q.s.g.h., — Médico Titular Municipal de grato recuerdo — se ruega a las personas interesadas en aportar datos, documentación o material apto, se dirijan a la Secretaría de este Ayuntamiento donde se les atenderá.

Sóller, 1 de Junio de 1.982
El Concejal de la Comisión de Cultura, Turismo y Deportes
Instructor del Expediente
Juan Francisco Rullan Valcaneras.

BANDO SOBRE VACUNACION ANTIRRABICA DE PERROS

D. Bartolomé Mayol Coll, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de esta Ciudad,

HACE SABER:

Ordenada por la Superioridad la campaña de vacunación antirrábica de perros, de conformidad con la Circular conjunta de las Direcciones Generales de Sanidad y Producción Animal esta Alcaldía dispone lo siguiente:

1o.— Todos los perros de este Término Municipal, de más de tres meses de edad deberán ser vacunados contra la rabia.

2o.— La vacunación tendrá lugar en un local habilitado para ello en el Matadero Municipal, los lunes, miércoles y viernes de cada semana, que no sean festivos, de las 8,30 h. a las 10 h. a partir de esta fecha hasta el 31 de Agosto próximo.

3o.— El importe de la Vacunación será de 485.- pesetas por animal tratado en el puesto designado por esta Alcaldía.— Este importe se incrementará con los honorarios fijados en las tarifas colegiales cuando se practique fuera del lugar y horas indicadas.

4o.— Los perros que concurren al puesto de vacunación deberán ir provistos de collar, cadena y bozal y acompañados de personas que sean capaces de proceder a la sujeción del mismo.

5o.— La Tarjeta Sanitaria Canina, obligatoria para toda la vida del perro, deberá ser presentada en el acto de vacunación y sirve una vez diligenciada como certificación oficial.

6o.— Una vez finalizado el plazo de

vacunación, deberá comunicarse al Consell General Interinsular, relación de los perros censados y no vacunados, para la aplicación de las medidas oportunas.

7o.— Se recuerda la prohibición de la entrada y permanencia de perros en restaurantes, bares, cafeterías y similares y en los locales destinados a la fabricación, venta, almacenamiento o manipulación de alimentos, así como su circulación o permanencia en piscinas públicas y playas durante la temporada de baños.

Esta Alcaldía espera del vecindario colabore en el cumplimiento de las medidas ordenadas para el mejor desarrollo de esta Campaña y en interés de la sanidad de la población. Sóller a 31 de Mayo de 1.982

El Alcalde.

AYUNTAMIENTO DE SOLLER Secretaría General Negociado 1,3.— Organización PERSONAL ANUNCIO

CONTRATACION POR 6 MESES DE 4 AUXILIARES DE LA POLICIA MUNICIPAL

Se precisan cuatro auxiliares de la Policía Municipal, por seis meses, a partir del 15 de Junio de 1982.

Los interesados, que reúnan las condiciones establecidas, pueden pasar por el Negociado de PERSONAL hasta el día 11 de los corrientes para informarse y efectuar la inscripción correspondiente.

Sóller, a 2 de Junio de 1982

COMISION DE FIESTAS Y FERIAS

CENA DE MOROS Y CRISTIANOS

Se comunica a todos los componentes del Firó (moros y cristianos) que la cena de compañerismo de Sa Fira 82 tendrá lugar el viernes día 11 de los corrientes a las 21 horas en el Restaurante Es Canyis de la Playa de Sóller.

Por este mismo conducto se les recuerda QUE LA PARTICIPACION A LA MENCIONADA CENA SUPONE LA PREVIA ENTREGA DE TRAJES; la cual tendrá lugar a las 20'30 horas en el mismo Restaurante.

Sóller, 1 de junio de 1.982

Rotulación * Persianas ^{precios especiales!} * Interiores * Moquetas
Papeles Pintados * Decoración * *CONFÍE SOLO EN PROFESIONALES!*

ERNEST FORTEZA / Pintor

TALLER: CA'N GUIDA (JUNTO PANIFICADORA) * PARTICULAR: AV. ASTURIAS, 17 * SÓLLER

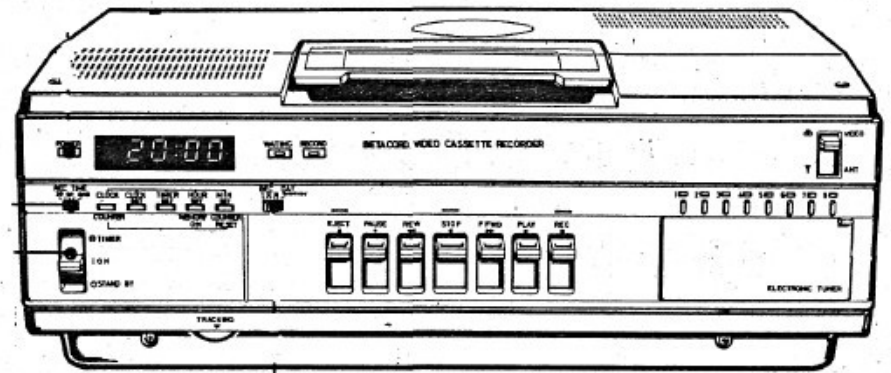


CONFIENOS LA NUEVA
DECORACION DE SU HOGAR

Pidaos Presupuesto!

Ernest Forteza / PINTOR *

TALLER: Can Guida. PART: Av. Asturias, 17.



VIDEO
BCORD

SANYO

Distribuidor Oficial:

Almacenes
Company

SABA
EL QUE SABE, SABA

TELEVISORES
VIDEOCASSETTES
ALTA FIDELIDAD

Almacenes
Company

Avda. Jerónimo Estades, 3


SOLLER

 Semanario de
Información
local

 (3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

 Redac. y
Admón:
En Sóller:

 San Bartolomé, 13
Tel: 630106
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

 Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUÉS ARBONA
Editado por
PEDRO SERRA
BAUZA

PRECIO 25 PESETAS

Director:

 D. Miguel Marqués
Coll.

 Director en
funciones:

 Miguel Serra
Magraner

 Jefe redacción:
Manuel Picó

 Colaboradores:
Jaume Albertí
Andrés Arbona
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Vicenc Crespi
Muntaner
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades d
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miguel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenc Terrasa
Vicenc Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá


COL. LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

Hem fet una bona dinada amb amics corals. Bon vi i bon pollastre. I a l'hora del cafè o del conyac, la conversa. Es troba amb nosaltres la filla del que fou durant tants d'anys director de la coral de Sóller. I la seva vidua. Una i altra ens parlen i ens mostren un llibre de poesies acabat de publicar. Les poesies d'ANTONI ESTEVA, un home que dedicà tota la seva vida al cultiu de la música. El petit volum, prologat per Gaspar SABATER i il·lustrat amb bells dibuixos de Joan Miralles i de Josep COLL BARDOLET te encara fresca la tinta, amb aquest encís de les publicacions noves i acabades de sortir d'impremta. Diu Gaspar SABATER:

—Ara fa deu anys que Antoni ESTEVA morí d'una malaltia incurable. Ara fa deu anys que no gaudim de la seva rialla, de la seva bonhomia i de la seva bondat...

—El que jo no sabia és que fos poeta...

—Ho era de fets i d'esperit. Artista seria la paraula.

—¿I de que tracten les seves poesies?

—Algunes són commemoratives o estan dedicades a alguna persona concreta: A Na Montserrat Forteza-Rei o a la seva filla Maria de la Llum. Però també en dedica al paisatge de Galilea, Artà, Miramar...

Escolta. T'en llegiré un bocinet...

—De tradicions i nobles esperances

les nostres veus es varen enllaçar teixint un joc de rimes i de dances

i amb la Coral de Sóller us vaig donar

un cant intens de nobles remembrances

pel poeta de Sóller i Miramar.

—Sí. Ja ho veig. Es un sonet. Una versificació clàssica...

—I parlant ara d'una altra bona amiga, na MARIA DOLORS CORTEY, escriptora catalana que fa molts d'anys que viu entre nosaltres i que ha corregut de la Teca a la Meca recollint llegendes dels Països Catalans, de les que ha publicat ja dos volums i en prepara altres tres...

—¿I que passa amb Maria Dolors?

—Que ara mateix ha obtingut una medalla a la Investigació en els Jocs Florals "Genet d'Or", celebrats a Perpinyà, en el Rosselló, un premi que ve a reconèixer la labor de l'escriptora entorn a la recuperació de les llegendes tradicionals de les nostres terres, de les que a arxius i biblioteques en ha recuperat ja més d'un milenar...

—Idò des d'aquí, l'enhorabona a Maria Dolors CORTEY...

—Ja li diré de part teva.

—Canviant ara el tema de conversa i tornant al tema de la brutor de les nostres platges i torrents... I es de

suposar que si els torrents estan plens de verrim, la platja també ha d'acabar plena de verrim. Si jo fos empresari de l'hosteleria sollerica i a través de l'Associació que pertoca, alçaria el crit en el cel i pregaria a les autoritats locals que solucionin el problema de la brutor dins dels torrents, que ara no són més que clavegueres que van cap a la mar i a la mar hi ha una bona part del nostre pa de cada dia, la pesca i el turisme. Hi ha dies que la nostra badia fa fàstic al rei Porc... M'agradaria que tothom estàs ben conscient d'aquella crida que ja fa temps feu Elena Suarez i que ja s'ha perdut en el vent, com si plogués...

—No sé de que em parles...

—Espera. Per aquí està. Escolta: "Salvemos nuestras playas... aún hay tiempo. La contaminación puede ser masiva e incesante. Las bacterias y la suciedad se acumulan generalmente en playas y costas. Los mecanismos de dispersión y dilución, principales agentes de la depuración del agua, pueden quedar bloqueados en los lechos arenosos de las playas, donde se vierten a diario miles de residuos y que las olas, vientos y corrientes, mantienen en la costa..."

—Ja ho val. Ara que ja tenim l'estiu a damunt!

—I tant!

ES SAIG



Pere Vicens

Després des farest desastre d'ANDALUCIA, es centristes sollerics també han decidit canviar definitivament d'imatge. Ho dic perquè es darrer dividendes des passat maig vaig observar com una dotzena de capdavaners des "centrisme" local, a la una de sa nit, seien damunt es marbre des cadafal de sa Plaça, devora sa font. No se si feien poble o país, el cas és que oferien una oblidada imatge natural i popular estil SIMO. Era un encant veure allà a l'honorable conseller MIQUEL SOLER, "alcalde creador de las escuelas", i al regidor de regidors BARTOMEU MAYOL, "alcalde del traslado de las escuelas", i tota la cort celestial que els acompanyava.

Sa pressuposada CORRUPCIO de s'aigua des Port segueix cremant, cartes obertes per a tots es gusts i a tota classe de premsa, sols manca que s'hi mescli INTERVIU i si segueix per aquest camí alerta en "EL CASO". Sem molts ets indignats sollerics que nos de m a n a m p e r q u e s'ajuntament no efectua s'oportuna investigació i s'aclareix d'una vegada "per on se per s'aigua"; s'informa an es poble i conflicte llest. Quan no ho fan deuen tenir ses seves motivacions...

S'altre dia vaig rebre una grata visita amb més grat obsequi. Era es meu generós amic TONI-JOSEP que me duia una panera de TARONGES de ses millors. M'explicà que ha collit tots es tarongers i per enguany ja

no en té pus. Han estat molt dolces i jo estic molt agraït perquè me demostra que ets amics serveixen per qualque cosa, però ja les m'he acabades i ara tenc sa boca seca.

Donada sa nova situació a s'HORT des meu amic, se que per molt que escrigui tanmateix no me durà més fruita. En conseqüència ES SAIG prendrà una temporada de vacances, potser ben curtes, potser eternes. En tot cas aquesta secció tornarà sortir quan madurin ses primeres CLEMENTINES. Qui sap si d'aquí un any es meu amic, donat es creixement des seu partit, serà es BATLE de la vila i ferà seure ets "ucederos" an es bancs des públic. Llavors jo seria s'enxufat major des regne i no importaria que me dedicàs a escriure bajanades.

ELS VUIT VENTS



per Jaurés

JUICI DE FALTES

A FORMALUTX, L'ANY

1820

Mirant la dada exacta —4 d'octubre de 1820— és molt probable que Espanya es trobàs sota un règim lliberal. Un règim constitucional amb separació de poders.

Efectivament, el 1 de gener d'aquell any, tropes de l'exèrcit espanyol, expedicionàries, que havien d'anar a combatre els moviments sudamericans independentistes —i refuaren fer-ho— sota la direcció d'oficials com Antonio Quiroga, Rafael del Riego o de López-Baños enderrocaren el règim absolutista del Rei Ferran VII. El monarca, que, per de prompte, no mereixia el malnom de "Desijet", fou obligat a jurar la Constitució de l'any 1812. La mateixa Constitució, quals diputats signataris foren, en 1814, anatemitzats com a "peores enemigos que los impios ateos" per haver gosat atacar els privilegis econòmics i fiscals de l'Església. I això que aquella Constitució no es contentava en proclamar el caràcter oficial de la Religió Catòlica sino que, en l'article dotze arribava a afirmar que era "l'única veritable", i "l'única que s'autoritzaria a l'esdevenidor".

Doncs en 1820, i governant, Espanya, els partidaris de "la Pepa", dos formalutxencs —possiblement germà i germana— protagonitzaren aquesta curiosa anècdota.

Segons notes trobades a l'arxiu de les Cases de la Vila de Sóller, un tal Joan Albertí reclamava —aquell 4 d'octubre ja esmentat— que Margarida Albertí li entregàs: "dues camises, dues camises de llista, dos "canyos", dos rosaris, dos mocadors i una manega de camisa".

La senyora, o senyoreta, Margalida declarà, en el juici, que "ella només havia prés unes faldetes de brodat i una camisa blanca".

Malauradament, malgrat que comandassen els lliberals-constitucionalistes, la sentència del Batle —el

qual també feia de jutge municipal— fou a favor del Senyor Joan.

El mes d'octubre de l'any 1820, Fornalutx devia tenir ajuntament propi. El batle aquell any era Joan Ripoll. Molt probable que es tractàs de Joan Ripoll i Mayol de Balitx, propietari d'un dels Balitx d'Avall, que, vers l'any 1815 o 1816, va contreure matrimoni, a Campanet, amb la seva cosina germana Ceferina Bisquerra de Gaballí i Mayol de Balitx.

El 29 de juliol de 1823 aquest Joan Ripoll encara devia actuar de Batle-Jutge. Almanco, en aquesta mateixa dada, consta una citació a un tal Sebastià Arbona que s'havia negat a acudir a un acte de conciliació amb Antoni Mayol.

El Batle de Fornalutx avisava a n'Arbona, sota apercebiment d'una multa d'una lliura i deu sous, que's presentàs, a les set de la matinada del dijous 31 de juliol, a juici.

Es també molt probable que, per aquesta mateixa temporada, també comandassen —almanco a Mallorca— els partidaris del règim lliberal. Fou només el 3 de novembre següent que desembarcava una esquadra francesa dels cent mil fills de Sant Lluís. I el General Taberner, nou Capità General, restablí el sistema absolutista a l'illa. L'any 1843, durante el regnat d'Isabel II, figura com a Batle de Fornalutx Bartomeu Ripoll. Suposam que's tracta d'un fill de l'esmentat Joan Ripoll, i tres anys mes torna apareixer el nom de Joan Ripoll. Si tenim compte —falses modesties apart— que en el segle passat les famílies Estades de Montcaire, Ripoll de Balitx d'Avall o els Mayol de Can Borràs es tornaven la vara de Batle de Fornalutx, potser que també es tracti del mateix Joan Ripoll, batle en 1820 o d'algun familiar seu.

Nota: "Ejército" en català s'escriu exèrcit i no excèrcit.

LEA EL

SOLLER

LA CESTA DE LA COMPRA

La novedad de la semana es que empiezan a ceder a paso de tortuga los precios de los tomates y de algunas frutas. Las hortalizas continúan la mayoría sin movimiento en sus precios. En el apartado de las carnes no tenemos esta semana cambios destacables. En cuanto al pescado no se ha podido contar con una gran abundancia. En las frutas, como hemos indicado, unos ligerísimos cambios que casi no se aprecian.

El mercadillo de los sábados, gran afluencia de público por la variedad de productos.

CARNES

TERNERA

Solomillo, 1077. Primera A, 819. Primera B, 580. Segunda, 428. Tercera, 211.

CORDERO

Chuletas, 753. Brazo, 480. Pierna, 601. Falda y Cuello, 164.

CERDO

Chuletas, 347. Lomo, 650. Costilleja y Panceta, 224.

CONEJO, 480.

POLLO, 173.

PESCADO

Gambas, 1400/2000. Salmonetes, 600/700. Sepias, 500. Calamar, 800/1000. Sardinas, 250. Bonitos, 400. Cap roig, 800. Mero, 800/1000. Mejillones, 110.

VERDURA Y HORTALIZAS

Tomates, 75/100.

Pimientos, 100/120. Alcachofas, 25/30. Guisantes, 60/180. Berenjenas, 50/100. Patatas, 45/50. Zanahorias, 50/60.

FRUTAS

Cerezas, 250. Fresones, 200. Naranjas, 70/75. Limones, 50/60. Peras, 80/90. Manzanas, 45/70. Nispeiros, 125. Uvas, 185.

FLORES

Claveles, 180. Claveles m. 250. Clavelinas, 175. Gladiolos, 50u. Stelicias, 100u. Statices, 250. Caléndulas, 60. Nebulosa, 60. Gerbera, 35. Astromenias, 45u.

A N'EN PEP ESCOLA

En carinyo i pena jo vui felicitat en Pep escola que dilluns es và retirà.

Pep no se si t'en recordaràs de quant jo vaig començà a la parròquia a agranar. Tant sols una nina era de 13 anys i gran carinyo te vaig posà. Remugona jo ja era i tu molt be me vares tectar. Per això avui aquestes línies te vull dedicà amb afecta i pena per haver-te retirat.

Ja se que te substitueixen i molt bé pens estan encara que com tu, Pep, no n'hi haurà cap. I lo únic que desig és que Déu te doni molts d'anys de vida, amb salud i tranquilitat.

María Aguiló Rodríguez
31 Maig 1982

DESDE MI SILLON DE RUEDAS Por Felicidad García

Es una verdadera pena que hayan derribado el kiosko de la playa. A mí, particularmente, me iba de maravilla, el piso asfaltado, ningún escalón que me impidiera el paso, podía ver el agua muy cerca, incluso me salpicaban las olas alguna vez. Era precioso, pero claro las autoridades mandan y hacen lo que creen que han de hacer. Ahora tengo que buscar otro sitio, pero es difícil, para quien no puede andar. No sé como lo haré, siempre hay problemas. Que vida esta! Cuando estamos bien, ocurre algo y ¡plaf! se estropea. ¿Qué se sentirá al pisar la arena con los pies desnudos? Me gustaría experimentar esa sensación. Seguro que el que puede hacerlo no le da importancia, pero todas las cosas tienen su encanto. A mí me gustaría ver las olas salpicando las rocas. Ver como el agua azulada se vuelve blanca y espumosa, me ayuda a pensar en la grandeza del mundo, en su belleza. ¿Por qué habrá guerras con lo facil que es conformarse cada cual con lo suyo? ¿Por qué habrá ese afán de desear lo del prójimo? ¿Es que no podemos ser buenos? Esa lengua de dos filos, que si aquella, que si la otra, la parte vulgar de nuestro yo siempre está en marcha. Y volviendo a lo del

kiosko, sí, siento mucho que lo hayan tirado. Los inválidos no podemos escoger los sitios, tenemos que ir donde haya un sitio cerquita, asfaltado y sin escalones. En fin, lo de siempre: limitaciones y mas limitaciones.

MINISTERIO DE CULTURA

El día 25 de los corrientes, en la sala de juntas de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura tuvo lugar el fallo del Concurso para escolares de B.U.P., C.O.U. y Formación Profesional sobre la obra "Los Episodios Nacionales" de Benito Pérez Galdós.

El Jurado constituido por:

Presidenta: Ilma. Sra. Delegada Provincial de Cultura.

Vocales: Dña. Ana Le-senne Pascual

D. Gaspar Sabater Vives
Los premios se otorgaron a los siguientes concursantes: 1.- premio: Gabriel Alou Forner del Centro Docente de San Cayetano de Palma.

2.- premio: Juan Martorell Capó del Centro docente del Instituto Bachillerato de Inca.

3.- premio: Elena González Vicens del Centro Docente Instituto Ramón Llull de Palma.

CARTAS AL DIRECTOR

Sóller, 2 de maig-82.

Senyor Director:

Us pregam vengueu a bé publicar les línies que segueixen. Ja que en una "carta al director", firmada per Juan Pascual, publicada al vostre setmanari el passat dissabte, dia 29 de maig, es feien al·lusions a la Casa de l'Hospital; a la qual servim com a Religioses Germanes de la Caritat, ens sentim en l'obligació de fer una sèrie de precisions a la carta de l'esmentat senyor Pascual.

1. No ens sembla ètic ni oportú que en una discussió sobre matèries professionals i/o polítiques, es recolzin els propis arguments fent retrets a la vida privada d'altres persones.

2. Ens dol poder entreveure en la carta del senyor Pascual, un cert

menyspreus, almanco compassió paternalista, quan parla de la "Casa Hospicio o de Beneficència".

3. Pel que retreu referent al tracte que té la senyora Aina Colom amb sa mare, cal aclarir que no és exacte la quantitat que la carta en qüestió diu que abona, i que tampoc és cert que els diumenges i festes l'esmentada senyora residís a ca nostra. I encara ens sembla molt menys oportú publicar a la premsa les motivacions que una tercera persona sospita que es puguin tenir a l'hora de què algú demani l'ingrés o l'acollida a aquesta Casa.

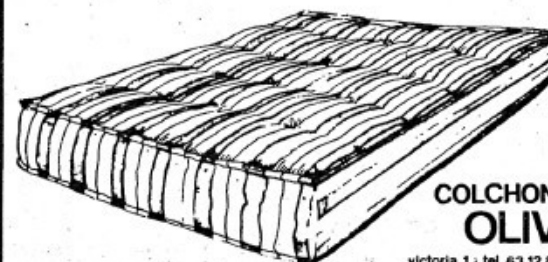
Atentament:
Comunitat de Germanes de la Caritat.

Casa de Família "Mare de Déu de la Victòria". Sóller.

REHACEMOS COLCHONES DE LANA

Servicio domiciliario de recojida y entrega

disponemos de amplio surtido telas colchón de algodón y tergal



COLCHONERIA
OLIVER

victoria, 1 - tel. 63 12 88 - sóller



ENCOMANAU A DEU L'ANIMA DE

MARTI TORRENS PASTOR

(POTECARI TITULAR JUBILAT)

Que morí a Sóller el dia 6 de Juny de 1980
en el segon aniversari

La seva família, al recordar a les seves amistats tan dolorosa pèrdua, els pregunten present en les seves oracions l'ànima del finat.

Les misses que se diran, avui dissabte, dia 5 a l'Església del Convent a les cinc i mitja; i demà diumenge a les nou a la Parroquia de Sant Bartomeu, i a les onze a l'església del Hospital seran aplicades per l'etern descans de la seva ànima.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. JOSE BISBAL PONS

(En Pep Tunió)

que falleció en Sóller, el día 27 de mayo de 1982
A LA EDAD DE 67 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la
Bendición Apostólica

— E.P.D. —

Sus apenados: Esposa, María Colom Arbona; hija, María Bisbal Colom; madre política, Catalina Arbona Rullán; hermanas, Catalina y María Bisbal Pons; hermanos políticos, José Bauzá, Antonio Colom y Francisca Mestre; ahijados, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Avenida de Asturias, No. 46



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª LUCIA PUIG GINESTRA

(Vda de José Coll Alcover)

en el segundo aniversario de su muerte
ocurrida en Sóller el día 12 de junio de 1980

A la edad de 70 años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y
la Bendición Apostólica

Sus apenados: hijos, Margarita, José, María Lucía, y Amador Coll Puig (farmacéutico), hijos políticos Agnes, Cappelle, José Antonio Ferrá y Catalina Magraner, nietos, hermanos, Jaime, María Catalina y Julieta Puig Ginestra; hermanos políticos, ahijados, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida les comunican que el próximo día 12 a las cinco y media en la Iglesia de los SS. Corazones (convento) a las 8 en la parroquia de San Bartolomé se oficiarán misas en sufragio de su alma.



PRIMER ANIVERSARIO

D. ADRIANO PEREIRA PEREIRA

Alférez de Navío de la Armada

Que falleció en el Puerto de Sóller el 9 de junio de 1981
a la edad de 58 años.

Sus apenados: esposa, Pepita Ribas Escandell, hijos, Francisco, Bartolomé y Carlos, hija política, Juana Jaume y demás parientes y afectos; suplican a sus amistades asistan al funeral de aniversario que se celebrará en la Parroquia de San Ramón de Penyafor del Puerto de Sóller el día 9 de junio a las 8 de la tarde.

RAMON VIVAS Y MIGUEL PUIGROS



Miquel y Ramón son dos entusiastas de la Comisión de Festejos de la Barriada de los Estiradores. Miquel es el Secretario y Ramón, un vocal. Nos hablan de su entusiasmo para con estas fiestas que quieren animar y levantar.

— ¿De quién partió la idea de reorganizar la antigua fiesta?

— La idea partió de una broma de Juan Far, hijo, y acabó siendo una realidad.

— ¿Cuánto hace que disteis comienzo a la idea?

— Unos diez meses.

— ¿De cuántos miembros se compone la Comisión?

— De veinte personas en total, y nos trazamos unas normas de trabajo que luego repartimos. Formamos un bloque de personas bastante unido.

— ¿A qué presupuesto ascienden los gastos de la fiesta?

— No podemos decirlo con exactitud, pero creemos que un millón y algo.

Pero pensamos subvencionarlo con una sociedad que se ha formado con doscientos ochenta y cuatro socios que pagan 3400 pts. y así tendrán su propia fiesta. Para el resto

del coste esperamos que alguien nos ayude.

— ¿Cuántos años hace que desapareció la fiesta de la barriada?

— Veinticinco años aproximadamente y había juegos infantiles, boleros, verbenas, palo enjabonado, y el tradicional toro.

— ¿Se dice que vosotros en vez de un toro pondreis dos?

— Sí, pondremos dos, porque dado el número de socios, el reparto de la carne no bastaría y puesto que ellos tienen tanta ilusión, nosotros también nos hemos contagiado y queremos que estén contentos.

— ¿Cuáles son las nuevas actividades que vosotros dais a la fiesta?

— Los cambios no son muchos, sobre todo si queremos seguir con la tradición. Pero si se han hecho algunos, tales como la Reina de las Fiestas, el Teatro y el Maratón de Cros, el resto de actos será igual que antes.

— ¿Además de los Socios, quién os ayuda?

— Las dos Cajas de Ahorros "Sa Nostra" y "la Caixa". Esperamos que el Ayuntamiento también nos tienda una mano, y nosotros que pagamos cuota de Socio.

— ¿A qué tiene derecho un socio?

— El socio tiene derecho a una ración del toro, una ensaimada, y dos entradas para la verbena, a elegir el día. También queremos añadir que para las Verbenas nos han prestado el Patio Fantasio a condición de que lo arreglemos, cosa que ya está hecha.

— ¿Qué le pedís, vosotros al público de la Barriada?

— Que nos ayuden en las enramadas de las calles y



que nos disculpen por las molestias que les causemos en esos días, puesto que la mayoría del grupo somos novatos en la organización de festejos.

Maria Vázquez

CUARENTA AÑOS ATRAS

6 de Junio de 1942

* Costeada por los cofrades de la antigua cofradía del Santo Cristo del Convento, se ha construido una bandera que viene a ser un homenaje popular a la venerada figura del Santo Cristo. La tela, de lana de plata, fue una ofrenda de Da. Maria Colom Rullán, sobrina del Rdo. D. Ramón Colom, que fue capellán de dicha iglesia, y ha sido bordada por las Hermanas de la Caridad según proyecto del arquitecto D. Pedro Barceló, director de la Escuela de Artes y Oficios de Palma. La bendición fue el domingo por el cura-arcepresta Rdo. D. Rafael Sitjar, y fue apadrinada por los hermanos señoritos Miguel i Margarita Colom. La bandera fue estrenada oficialmente en la procesión del día del Corpus.

* Con gran concurrencia, que ascendió a 180 expedicionarios, se celebró el pasado domingo la excursión al Torrent de Pareis organizada por "Educación y Descanso" de la provincia. Llegaron en el tren de las nueve, siendo recibidos por el alcalde y jefe local del Movimiento y por diversos gestores y jerarquías del mismo. En Sóller se les unieron un grupo de unos 50, que no pudo ser mayor por dificultades de organización. Su descenso al Puerto se retrasó hasta las diez para que los excursionistas pudieran oír la santa misa.

* Habiendo alcanzado la mayoría de edad el joven industrial D. José Enseñat Juliá, hijo del malogrado D. José Enseñat Mayol, la razón social "Pons y Compañía" se ha transformado en la nueva entidad "Enseñat y Pons, S. L." mediante escritura autorizada por el notario de esta ciudad D. José Fernández López-Samaniego. Firmaron dicha nueva entidad los mismos gestores D. José Enseñat Juliá y D. Antonio Pons Oliver y para representar al señor Enseñat éste ha delegado poderes a favor de D. Bartolomé Enseñat.

* Durante la presente semana en el Colegio de Segunda Enseñanza que regentan los PP. de los Sagrados Corazones se han verificado los exámenes de las asignaturas secundarias del Bachillerato en todos los cursos, aprobando un setenta por ciento de los alumnos presentados. También se han examinado los de ingreso en número de 14: 11 de Sóller y 3 de Fornalutx. El próximo día 15 empezarán los exámenes de las demás asignaturas.

* Ayer, viernes, tuvo lugar en el Teatro Alcázar una función de Arte Andalúz por el cuadro artístico del que forman parte diversos artistas del baile y canto flamencos, entre los que sobresalen Pepe Marchena, estrella del canto jondo y la "cataora" "Niña de Linares", que arrancaron cálidas ovaciones de la escasa concurrencia. También tomaron parte en la velada otras estrellas del canto y baile andalúz, ofreciendo entre todos un cuadro de color y ambiente de la tierra de Andalucía. La falta de publicidad y el elevado precio de las localidades fueron causa del fracaso de la velada.

INFORMATIU

INFORMACION P.S.O.E.

En relación con el escrito aparecido en este Semanario, de fecha 29 de Mayo, suscrito por el Concejal de Coalición Democrática Sr. Pascual, esta agrupación quiere manifestar su indignación por el ataque contra la regidora Aina Colom, amparándose en motivos estrictamente personales.

No queremos entrar en el maremagnum de cifras dadas por el Sr. Pascual, sin embargo creemos que su actitud es muy poco ética y de desprestigio para la propia Corporación Municipal.

EN DEFENSA DE UNA SEGURIDAD SOCIAL PUBLICA Y SUFICIENTE

Para el día 11 de Junio (Viernes), a las 21,30 h. y en el Casal de Cultura, tendrá lugar una charla del doctor Adolfo Marqués, Médico Ginecólogo de la Seguridad Social y responsable del Area de Sanidad de la FSB-PSOE. De todos es conocida la

insuficiencia y mala calidad de los servicios de la Seguridad Social y del intento de privatización a la que se le pretende someter por parte del gobierno de UCD, con la ayuda de la CEOE.

Para un mayor estado de información pedimos la asistencia de todos al mencionado acto. Se tratarán temas tan interesantes como:

— Derecho a una Seguridad Social suficiente.

— Más recursos para protección social.

— Intento de privatización por parte de UCD.

— Creación de Fondos de Pensiones por parte de UCD para reducir las pensiones de la Seguridad Social, favoreciendo a las compañías de seguros.

— Defensa del PSOE contra la privatización.

etc.

Esperamos, pues, vuestra asistencia.

Secretariat d'Imatge i Premsa
Agrupació de Sóller
PSB-PSOE
Sóller 3 de Juny 1982

FELICIDAD GARCIA, GANADORA DE OTRO DIPLOMA DE POESIA

Muestra querida colaboradora Felicidad García, de nuevo ha sido ganadora de un diploma en el Concurso Literario de Poesía de la Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos de Barcelona. Ya son varios los obtenidos en diferentes puntos de la Península. Damos nuestra más sincera enhorabuena a nuestra apreciada colaboradora y la animamos para que siga cultivando su noble afición.

Mari Vázquez



Itamar Port de Sóller
restaurant

LEA EL
SOLLER



MIGUEL SOLER DEYÁ

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

C/. De la mar, 193 - Telf. 63 02 19 - Sóller.

LA LENGUA: UNA RESPONSABILIDAD DE LA PREMSA

(Reproduïm aquest article del Setmanari "Felanitx")

Suposam que els nostres lectors deuen tenir notícia de la tempestada de cartes que la premsa diària de Ciutat ve publicant entorn de la identitat de la nostra llengua.

El mal no és nou. Més aviat diríem que es tracta d'una malaltia ja crònica que se va començar a manifestar tot d'una que hi va haver una certa tolerància en l'ús de les llengües distintes del castellà. Però de tant en tant la malaltia presenta uns períodes de particular virulència. Ara passam justament per un d'aquests períodes. Es allò que anomenam "una passa".

Les cartes, firmades amb noms i pseudònims diversos, que adesiara es repeteixen, i escrites la majoria en castellà (detall aquest ben eloqüent), han arribat a un grau d'exaltació i desmesura en el to que un ja no acaba d'entendre quina doctrina defensen. En canvi se va fent de cada dia més clar l'objectiu que se proposen: desorientar el públic lector respecte de la identitat lingüística i cultural de Mallorca i les illes germanes i, de passada, anar fomentant l'odi envers de Catalunya, país vinculat al nostre per la història, la tradició i la llengua.

Naturalment, no hi manquen les respostes o rèpliques; però el resultat no és aquesta llum que hauria de brollar de la discussió, i és natural, tenint en compte que els promotors de la

campanya no cerquen llum sinó confusió.

La Premsa Forana de Mallorca, des de la seva constitució, ha adoptat una actitud clara respecte de la llengua del país. Molts de periodics que la integren ja venien fent-ne un cert ús (el que li permetien les circumstàncies). Després, a mesura que les llibertats polítiques s'han anat eixamplant, hi ha rebut un cultiu cada vegada més ample sense que el fet haja provocat cap tensió greu ni cap histerisme digne de menció.

Sobre la identitat de la nostra llengua, les seves fronteres, les afinitats i les diversitats entre els dialectes que la componen, i el nom més adequat a tot el conjunt i acceptat científicament arreu del món, és a dir, el de **LENGUA CATALANA**, els especialistes en la matèria ja s'han pronunciat fa estona. Les hauríem de considerar, doncs, qüestions resoltes i no veim cap motiu per haver-ne de negar cap sense arguments racionals.

Per altra part, creim que la premsa mallorquina té l'obligació de proporcionar als lectors una informació objectiva i honrada dels fets, no solament per amor al país mateix, sinó per simple dignitat professional, i no veim gens clar que el lector corrent, donada la ignorància i els prejudicis regnants sobre el tema, fomentats durant el

llarguíssim període de la dictadura, rebi les clarificacions necessàries sinó tot el contrari.

Creim que tots els mallorquins capaços d'apreciar certs valors estaran d'acord que la llengua és un bé del patrimoni cultural, no solament nostre sinó de tot el conjunt de l'estat i així ho proclama la Constitució. Per altra part, és un dret reconegut pels alts organismes internacionals, el de conservar la pròpia llengua. Quan una llengua se perd, se'n ressent tota la cultura universal, i quan un dret lingüístic és atropellat, se'n resent tota la Justícia.

La premsa mallorquina té un paper en aquesta tasca comuna i si per negligència, covardia o mala fe l'abandona, contraurà una greu responsabilitat davant el poble, que, si és cert que la veritat sempre sura, a la llarga, la hi haurà d'exigir.

BOLETIN INFORMATIVO

DONATIVO DEL "SOLLERENSE ANONIMO".— Mucho nos place publicar la noticia de que nuestro Presidente-Delegado Sr. Vallcaneras, recibió, hace unas dos semanas, un nuevo donativo de 250.000.- ptas. del generoso y altruista "SOLLERENSE ANONIMO". Dicha noticia ya la hizo pública el Sr. Vallcaneras durante el acto de homenaje a los Valldemosa celebrado el pasado 24 de abril en la Discoteca El Patio y que el público agradeció con calurosos aplausos a los cuales nos unimos de todo corazón, a la vez que decimos: ¡Gracias SOLLERENSE ANONIMO!

CLUB DE ACTIVIDADES SUBACUÁTICAS NAUTILUS.— Este Club Local, el pasado día 9, Domingo de Feria, celebró una importante prueba de pesca submarina. Las piezas capturadas fueron donadas a nuestra Cruz Roja que procedió a su pública subasta y de la cual se sacaron netas 74.080.- ptas. que ya han sido ingresadas en la Suscripción "Pro-Ampliación de la Cruz Roja Local". Enhorabuena al Club Nautilus por el éxito de las capturas y gracias por el donativo.

CRUZ ROJA DEL MAR.— El Puesto de Socorro fijo situado en la zona de playa del Puerto ha sido repintado de blanco a expensas de la C. Roja y puesto ya a punto para entrar en servicio. Su apertura permanente, junto con la Lancha del Salvamento, se cree entrará en servicio dentro la primera quincena del próximo mes de junio. Los días laborables estará a cargo de los Marineros que hacen el Servicio Militar en la C. Roja del Mar y los domingos el servicio será atendido por Socorristas Acuáticos que hacen sus prácticas para poder hacer también el Servicio Militar como Marino de nuestra Cruz Roja del Mar.

SEMANA DE LA CRUZ ROJA.— Como cada año, de ser posible, nuestra Asamblea Local celebrará, con algunas semanas de retraso debido a coincidir las fechas con las Ferias, la tradicional SEMANA DE LA CRUZ ROJA y que al igual que en anteriores ediciones consistirá en un ciclo de conferencias y coloquios sobre temas sanitarios de candente interés divulgativo. Como siempre los ponentes serán personas de reconocido prestigio dentro del Tema a debatir. Finalizará dicha Semana con un ejercicio de Protección Civil a cargo de nuestras Tropas de Socorro, Policía Municipal y Bomberos. UCHAS.— Dentro breves días serán repartidas por todas las Entidades Bancarias unas

huchas con el emblema de Cruz Roja por si alguien desea depositar en su interior algún donativo. Tal vez se amplie este reparto en algunos importantes bares. **MATERIA DE EMERGENCIAS.**— Aparte de que tenemos necesidad, cada vez más de sábanas blancas y toallas también blancas, se precisan también mantas, no tan solo para uso cotidiano, sino porque debemos de tener obligatoriamente en almacén un stock a punto siempre para poder hacer frente a una emergencia o calamidad pública imprevista. Por ello solicitamos de todas aquellas personas que puedan desprenderse de alguna de estas prendas, haga entrega de ellas en la Conserjería de esta Asamblea ¡Gracias!

SUSCRIPCION ABIERTA "PRO AMPLIACION C. ROJA LOCAL"— Suma anterior — 2.705.811 ptas. Función Infantil Nova Terra — 13.000.- J.A. E. de M. — 1.000.- Cristóbal Mayol Bujosa — 500.- Anónimo — 100.- Anónimo — 1.000.- José Herrero — 500.- SOLLERENSE ANONIMO — 250.000.- Anónimo — 1.000.- Anónimo — 100.- Club Vacaciones Compagnons "Belles Etapes" — 8.000.- Exposición cuadros — 32.500.- Donativo A.D. — 500.- Anónimo — 500.- Desfile Modelos en "El Patio" — 59.972.- Subasta pescado donado por Club "Nautilus" — 74.080.- Sra. Nanu — 1.000.- Suma y sigue — 3.149.563.-

A todos, como siempre ¡Gracias! y que el ejemplo cunda, pues a todos nos interesa que el Centro de Cruz Roja proyectado esté en condiciones de prestar servicio en el más corto espacio de tiempo.

SOLLERENSE: AYUDATE AYUDANDO A LA CRUZ ROJA.

La Comisión de Prensa y Difusión de la C.R.

LA CALLE DE «SES VALENTES DONES»

Pues si, esta es la calle de "Ses Valentès Dones", una bonita calle, pero de la que parece que el Ayuntamiento se ha olvidado, y el caminar por ella diríase un calvario, de piedras, de baches, de tierra, y polvo en verano de barro y fango en invierno, que lástima que una calle con tanto nombre la tengan tan olvidada.

Mari Vázquez.
Fotos: Noguera.



GRUNDIG

TELEVISION

SERIE ORO

MAS POTENCIA • MENOS CONSUMO

GRUNDIG

ALTA FIDELIDAD

GRUNDIG

AUDIO

UNA NUEVA DIMENSION EN SONIDO

DISTRIBUIDOR: **Casa Pomar** BAUZA, 21 • VICARIO PASTOR, 10 • TEL. 630397 • Sóller

Colaboración EL ETERNO FEMENINO

Una de las grandes injusticias humanas tal como la esclavitud, la discriminación racial, la persecución y opresión por las ideas y creencias es la inconsiderada posición de inferioridad de la mujer hasta nuestros días. Inferioridad en el terreno político-social, jurídico e incluso religioso. Piénsese que en la segunda mitad del siglo XIX, el feminismo tomó principalmente en Estados Unidos de América y Gran Bretaña la forma de un movimiento organizado. El objetivo que se proponían era el derecho al voto; de ahí recibieron el nombre de sufragistas. Pero, fíjese que terminada la guerra civil en los Estados Unidos de

América el siglo pasado, se concedió el voto a los negros, pero no a las mujeres, hasta que en el año 1920 se incluía en la constitución que el derecho al voto no sólo no podía negarse por diferencias de raza o color, sino tampoco de sexo. En Gran Bretaña pasó algo parecido, pero la primera guerra mundial vino a resolver el conflicto, porque precisamente el gobierno británico pidió a las sufragistas que organizaran el reclutamiento de mujeres para solucionar las deficiencias de mano de obra masculina debido a la guerra. En el año 1917 se aprobó el proyecto de ley que concedía el voto a las mujeres.

No podemos dejar de mencionar las feministas destacadas en España como Emilia Pardo Bazán, Concepción Arenal con su obra "La mujer del porvenir" del año 1884. Entre otras mujeres que se ocuparon del tema, citaremos Carmen Karr, Victoria Kent, Carmen de Burgos, María Lagarraga con su marido Martínez Sierra, siendo la más destacada Margarita Nelken con su libro "La condición social de la mujer en España" del año 1919.

En el campo de las reivindicaciones personales y sociales, como si sacudiesen un peso secular sobre sus hombros, las mujeres se han lanzado con fruición a hacer mil cosas, una

serie de cosas inocentes y con frecuencia triviales: estudiar, trabajar en diversas profesiones, viajar, hacer deporte, fumar, ir al café, no asustarse sin motivo, iniciar relaciones de trato humano, opinar, gobernar, etc., cosas todas ellas que no han significado el menor peligro para la inminente desaparición de la feminidad.

Sin embargo no cabe duda de que existen diferencias orgánicas, morfológicas y también anatómicas entre la mujer y el hombre. En la mujer los huesos son más delgados y finos, el cráneo menos voluminoso, la columna lumbar algo más larga en relación con las extremidades inferiores que son algo más cortas. Pero son estas diferencias cuanto más acentuadas las que hacen posible la integración de la pareja humana. Más aún la sutil diferencia que da a la mujer este atractivo innato es ese halo perfumado de su feminidad que aureola su persona, sus actos, sus movimientos.

Craso error es la tendencia de la moda y usos del unisex, un desmesurado afán de borrar las diferencias con el hombre, lo cual erosiona esta integración para trasmutarlo en un híbrido paralelismo. José Luis Villalonga cuenta en el libro "Las mujeres" que en la más afamada casa de París que proporciona señoritas de compañía, azafatas para acompañar diplomáticos, financieros, además de exigirles una refinada educación con buenos y distinguidos modales les está prohibido el uso de prendas masculinas como los pantalones, los vaqueros, con objeto de que siempre resalte su más depurada feminidad.

Este debe ser el horizonte de toda mujer. Sentirse igual al hombre en cuanto a derechos, prerrogativas, posiciones; diferente, acusadamente diferente al varón como mujer, porque cuanto más diferente sea más integración habrá con el hombre y en la sociedad en que vivimos. El trato como camino hacia esa integración es el hecho sublime del Amor, causa

y origen de nuestra existencia, pues si no hay familia ni Humanidad sin los dos sexos, tampoco habrá historia sin estas dos fuerzas. Una mujer es la que ha traído al mundo actualmente al que será un día el futuro Papa, los futuros gobernantes, sabios, artistas. Y es que el propósito de la vida humana se reduce a la conservación de la vida humana. Al fin y al cabo lo que se ansía no es la propia existencia, sino la reproducción, porque se nos dio la vida para que la transmitamos. Cualquier niña lo confiesa inocentemente antes de sentir el amor, si está sana. Piensa en "casarse para tener hijos", como prohija a sus muñecas. He aquí el gran y trascendente papel de la mujer: la de coautora de la creación de la vida. Hontanar de las más excelsas inspiraciones, musa de todas las artes y empresas e impulsora del sentimiento vital del amor. Es el amor la escala de oro por la que el corazón se remonta al cielo. Con razón un escritor alemán se exclama: "¿dónde puede tener la humanidad un templo más hermoso que en el corazón de la mujer?". Nunca se ponderará bastante la importancia de la mujer en nuestra vida. Su presencia es inevitable para el complejo desarrollo de la propia personalidad. En el aspecto religioso, no hay religión que no disponga de una divinidad femenina. En la nuestra, la religión católica, tiene a la madre de Jesucristo como madre de la Humanidad; y no hay en nuestro país, región o pueblo que no venera a su Virgen a la que acudimos con el corazón contrito en busca de refugio, amparo y como intercesora de nuestra salvación. Por eso podemos afirmar con Hubbard, escritor inglés, tanto en el sentido humano como sobrenatural que "si fue la mujer quien arrojó del Paraíso al hombre, la mujer, y sólo la mujer es todavía la única que puede encaminarlo nuevamente allá".

Vicente Crespi Muntaner

MINIPOLÍTICA



per Plourà

HUELGA MUNICIPAL — El Pleno Ordinario del martes batió todas las marcas de mudez, brevedad y pesadez. En todo el tiempo sólo se oyó la voz del secretario con una retahilla de datos numéricos acerca de asuntos prácticamente resueltos de antemano. Durante la sesión nadie dijo ni "mu", tanto así que en las votaciones los concejales se limitaron a mover la cabeza de arriba a abajo. A los veinticinco minutos de haber empezado el entremés, el Alcalde, en voz baja para no desentonar, pronunció el "ite, misa est".

Dato histórico es que de los doce ediles asistentes (MASSANET goza de permiso en París de Francia), tres de ellos presenciaron el espectáculo desde la barrera, es decir desde uno de los bancos destinados al público en vez de ocupar sus sillones de tapicería roja, con perdón. O sease que TONI-JUSEP y A.C. se unieron a la huelga encabezada por ANDREU PIZA para protestar de la supresión de ruegos y preguntas en el orden del día. La postura autoritaria que ha distinguido al actual Alcalde desde su toma de posesión es el motivo de esta réplica por parte de los citados ut-supra. TONI-JUSEP no ha firmado las actas de los plenos desde hace más de año y medio, quejándose asimismo de que no se le contesta a los ruegos y preguntas que lleva formulados. Hay quien se pregunta cómo se comportará TONI-JUSEP cuando en las próximas elecciones se haga con el sillón verde, que es el del alcalde. Aunque a nivel

nacional U.C.D. se esté desmoronando, lo de alcanzar el sillón verde, yo lo veo, eso, muy verde todavía.

Por aquello de "haz bien y no mires a quien" me permito recordar a los regidores huelguistas que faltando a cierto número de plenos pueden recibir la carta de despido. Esperamos no verles incrementar la lista de parados. De momento hay que hacer constar que el

sillón de PIZA había sido retirado de la mesa apostólica (la de los cuarenta mil duros). Para terminar con esta situación yo le diría al Alcalde que, a la moda de Madrid, se pusiera un poco más TIERNO.

SEGUNDA ENSEÑANZA — Se está desarrollando gran actividad para solucionar la complicada situación de las enseñanzas medias y el problema planteado por la ocupación del nuevo edificio/instituto de Can Rullán. La semana pasada un compañero de redacción expuso las vicisitudes pasadas desde la iniciación de gestiones para potenciar la segunda enseñanza hasta el presente. Es complicado, pero quedó muy claro para quienes quisieron informarse. Dejo para la semana próxima mis puntos de vista, limitándome en la presente a recoger la opinión de los escolares, que podeis ver en otro espacio de este mismo número.

RELACION DE NACIMIENTOS ocurridos en SOLLER (Balears), durante el mes de ABRIL de 1982.

- Día 4.— José Martínez Lozano, hijo de José y Carmen.
- Día 12.— Marta Peropadre Lladró, hija de Ricardo y Margarita.
- Día 18.— María Gayá Caldentey, hija de Andrés y Magdalena.
- Día 16.— Antonio Vigo Aguiló, hijo de Juan-Tomás y María-Rosa.
- Día 18.— Francisca-María Bisbal Colom, hija de Juan y Catalina-María.
- Día 24.— Bartolomé Zapata Marroig, hijo de Juan y Francisca.
- Día 15.— Sahila Matilla Zamora, hija de Antonio-Joaquín y Soledad.

MATRIMONIOS inscritos en ABRIL con expresión de su fecha de celebración.

- Día 20.— Manuel Guerrero García con Margarita Xumet Obrador, solteros.
- Día 17.— José-Ramón Martín Navarro con Magdalena Otero Deyá, solteros.
- Día 20.— Francisco Martínez Bernat con Eleonor Noguera Vives, solteros.

DEFUNCIONES inscritas en ABRIL de 1982

- Día 5.— Juan Llinás Morell, 68 años, soltero, calle de sa Mar n. 14.
- Día 13.— Pablo Bernat Arbona, 84 años, viudo, calle Poetisa Francisca-María Alcover.
- Día 19.— Antonia Mas Pastor, 40 años, soltera, calle "Camp d'en Barçós".
- Día 30.— Francisca Muñoz Soriano, 83 años, viuda, calle de Sa Mar n. 210.
- Día 30.— Juan Cuat Payeras, 73 años, soltero, calle Isabel II n. 44.

SABA
EL QUE SABE, SABA

TELEVISORES
VIDEOCASSETTES
ALTA FIDELIDAD

Almacenes
Company

Avda. Jerónimo Estades, 3

IX MOSTRA DE CINEMA AMATEUR CIUTAT DE SÒLLER Juny 1982

DILLUNS - 7:

- | | | |
|-----------------------------|--------------------|-------------------------|
| 1) MATANÇA DEL PORC | José Serra | IGUALADA (Barna) |
| 2) DESTINO DE UN HOMBRE | Justo Cornejo | PALMA |
| 3) POR EL ENCIERRO | Ricard Saumell | VILLAFRANCA DEL PENEDES |
| 4) MEL D'ABELLA | Nicolás Tous | PALMA |
| 5) LA CANCIÓN DE MENORCA | Jaime Aguiló | BARCELONA |
| 6) SES SÍNES DE SÒLLER | Grup Boira | SÒLLER |
| 7) ARTESANÍA NAVAL | Josep Serra | IGUALADA (Barna) |
| 8) EL DO MÉS GRAN ÉS L'AMOR | Francisco Fábregas | VALLS (Tarragona) |

DIMARTS, 8

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1) SENZILL COM ÉS | Miquel Segura i Pere Raich | IGUALADA (Barna) |
| 2) PIEDRAS CON HISTORIA | Fernando Monge | PALENCIA |
| 3) ES BRAU | Gabriel Mayans | CAMPOS |
| 4) TIRO AL PICHÓN | Nicolás Tous | PALMA |
| 5) RÚSTIC CAMP | Francesc Bargalló | VILLAFRANCA DEL PENEDES |
| 6) A LA PLAÇA HI HAN SARDANES | Lluís Rovira | VILLAFRANCA DEL PENEDES |
| 7) ACCIDENTE | Jaime Aguiló | BARCELONA |
| 8) QUÈ ÉS MONTSERRAT? | Josep M.ª Martí | VILLAFRANCA DEL PENEDES |
| 9) TREN DE SÒLLER | Grup Wilma | SÒLLER |

DIMECRES, 9

- | | | |
|-------------------------------------|------------------|-------------------------|
| 1) LA FUERZA DE UNA ACCION | Onofre A. Moyá | PALMA |
| 2) FESTA MAJOR | Josep M.ª Palau | VILLAFRANCA DEL PENEDES |
| 3) 1.ª FIRA DE STA. EUGÈNIA | Nicolás Tous | PALMA |
| 4) PALMA 1982 | Martín Ginart | PALMA |
| 5) MENORCA AQUI | Gabriel Mayans | CAMPOS |
| 6) MEDITERRANI MALLORQUI | Llorenç Bover | PALMA |
| 7) CASAS VIEJAS: UN CRIMEN POLÍTICO | Esteban Gallego | SAN ROQUE (Cádiz) |
| 8) PESCA DE LLAGOSTA | Grup J-2 | SÒLLER |
| 9) AVANTI O POPOLO | Miguel A. Enguía | VILLAFRANCA DEL PENEDES |

DEFENSORA SOLLERENSE

Dies 7, 8 i 9

A les 21,30 h.

ENTRADA LLIURE

NOTA NECROLOGICA

DON VICENTE NAVARRO LOPEZ

El jueves de la semana pasada, día 27, falleció en Palma a la edad de 79 años, en una clínica donde estaba internado para el tratamiento de la dolencia que venía padeciendo ultimamente, don Vicente Navarro López, un hombre que en nuestra ciudad era muy considerado y apreciado tanto por sus cualidades como por la extraordinaria influencia que tuvo durante muchos años en el ámbito deportivo local, concretamente por su gestión, en diversos periodos, en el fútbol, al frente del C.F. Sòller.

Había nacido en Alguenya (Alicante). Pero, cuando aún era muy niño, sus padres trasladaron su residencia a Sòller. Por lo cual se ha sentido sollerense desde su más tierna infancia.

Al cumplir los 14 años dejó de ir a la escuela. Y siguiendo la corriente de entonces, en que la mayoría de los muchachos emigraban a Francia para dedicarse al comercio, él también se marchó. Y durante algún tiempo trabajó como dependiente en un comercio de frutos. Luego tuvo un negocio propio. Y más adelante fundó una próspera organización comercial de distribución de mercancías en Henin-Lietard, que le dio un excelente rendimiento.

Luego se resolvió a confiar la administración de la misma a unos fieles colaboradores. Y pudo cumplir su deseo de residir en Sòller, gozando de su clima más benigno que el del norte de Francia, la mayor parte del año.

Don Vicente Navarro era muy aficionado al deporte del fútbol. Se lamentaba de no haber tenido ocasión de practicarlo durante su juventud. Y se sentía inclinado a colaborar en las tareas administrativas de un club local.

Esa predisposición le dio a don Manuel Lozano, metido entonces en la tarea de organizar el C.F. Sòller, luego de un periodo transitorio con el club Águilas, la ocasión de ofrecerle un cargo en la Junta Directiva a don Vicente. Y este aceptó. En la temporada 1955/56 el C.F. Sòller militaba en primera regional. En la temporada siguiente, el Sr. Navarro ya ostentaba la presidencia. Y el club consiguió el ascenso a Tercera División, en la cual se sostuvo durante cuatro temporadas. En la del 1960/61 el campeonato tuvo que terminarse a base de jugadores locales aficionados. Y se produjo el descenso a regional.

De los jugadores

importados de aquel periodo recuerdo principalmente a los porteros Toribio y Grimalt, y a otros elementos como Duel, Coll, Cerdó, Sansó, Díaz, Font, Pocholo, Gayá y Capellá. Representaban a la cantera Tolo Amengual y Alberto Rullán.

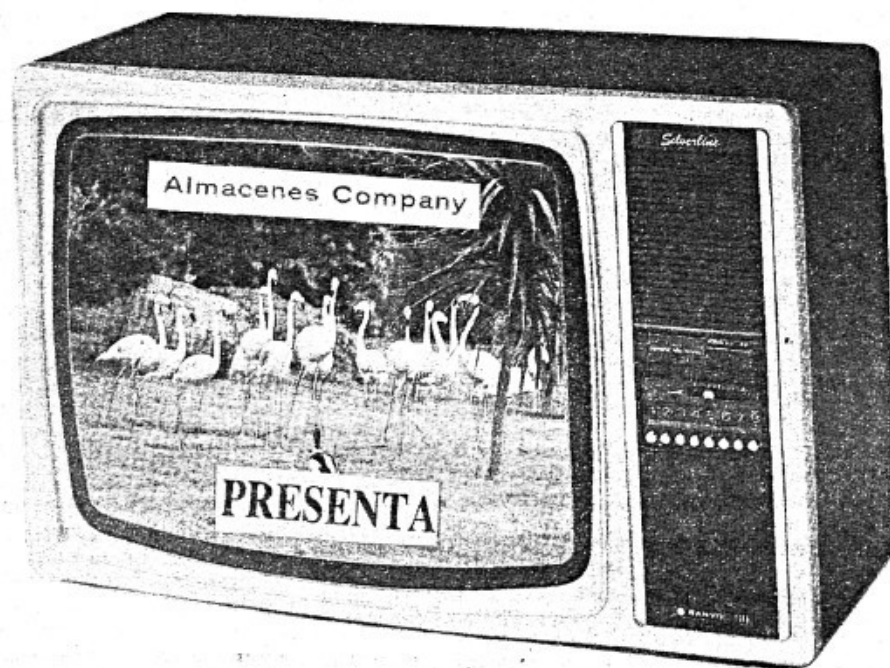
El Sr. Navarro permaneció alejado del C.F. Sòller durante varias temporadas. Pero desde el comienzo de la de 1967/68, accediendo al ruego de aficionados y de jugadores de la cantera local, pasó a ocupar de nuevo la presidencia durante otras cinco temporadas, y la dejó a petición propia, al final de la 1971/72, para dejar paso a gente más joven.

En su gestión no tuvo nada de dictador ni de personalista. Ni trataba de imponer una solución propia. Se escuchaban los pareceres de todos los directivos y se adoptaba la decisión que, democráticamente, se considerase la más oportuna.

El Sr. Navarro era una bonísima persona, a la cual respetábamos y apreciábamos todos.

Acompañamos en su justo valor a la afligida viuda Da. Sidonia Verhallen y a los demás familiares. Sírvalos de alivio el respeto y la simpatía que todo el vecindario de Sòller sentía hacia don Vicente.

A.A.



LOS TELEVISORES EN COLOR

SANYO

**TODO SE VE BIEN EN UN
SANYO, INCLUSO EL PRECIO**

RALEGUES ESPORTIVES



per Joan

ATLETISME.—

ES SOLLERIC FRANCESC ARBONA PRIMER CLASSIFICAT JUVENIL EN ES "VI SEMI-MARATO VALDEMOSA - PALMA"

Es diumenge dia nou de maig baix de s'Organització des Club Marató Michelangelo es va disputar sa sisena edició de sa popular baixada "Valldemossa-Palma". Dins es grup D, en es que estaven enquadrats tots ets atletes nascuts des de l'any 65 al 69, es va donar sa sortida des de sa Fàbrica de Vidre "Art i Foc" de s'Esgleietta acabant a Ciutat, es va imposar es conegut atleta solleric FRANCESC ARBONA MAS amb un temps de 39'30", seguit en es segon lloc pen Jesus Berzosa Solís amb 39'54" i en Joan Sagrera Barceló en tercer lloc amb 40'21".

classificant-se un total de cent trenta-un atletes. Enhorabona Xesc!

SANT VICENÇ DE PAUL CAMPIO A SA FASE INTERZONE.—

Tal com vàrem anunciar es passat dissabte dia quinze de maig ets atletes sollerics des Col·legi Sant Vicenç de Paul varen participar a sa Fase d'Interzones des Campionat Escolar.

Com recordarem s'illa va ésser distribuïda en tres zones compostes per pobles amb influència geogràfica. A sa primera d'elles hi participaven Felanitx, Campos i Sant Joan. A sa segona Alcúdia, Sa Pobla i Sant Llorenç. I a sa tercera Inca, Santa Mmria i SOLLER.

Ses competicions es varen desenrotllar en conjunt emperò fent puntuació apart per cada grup per determinar sa classificació

dets equip dins es grups.

Es col·legi Sant Vicenç de Paul de Sóller es va proclamar Campió dins es seu grup, amb trenta-un punts, obtenint així una de ses sis places per disputar sa final, amb presència de ses germanes illes de Menorca i Eivissa. Es segon classificat four s'equip de Santa Maria amb trenta punts i es tercer es d'Inca amb vint-i-tres.

Ses classificacions des sollerics, per especialitats, foren ses següents:

DOS MIL METRES MARXA: Primera classificada absoluta i primera de grup: Angela Magan Montalban amb 12'49".

VUITANTA METRES TANQUES: Tercera de grup: Teresa Juarez Calero amb 18'72.

VUITANTA METROS LLISOS: Tercera de grup: Francesca Bibiloni Magro amb 11'81.

TRES-CENTS METRES LLISOS: Tercera de grup: Joana Golart Bestard amb 53'22.

MIL METRES LLISOS: Segona absoluta i segona de grup: Felicia Garcia Marin amb 3'32".

DOS-MIL METRES LLISOS: Tercera absoluta i primera de grup: Ascensió López Bolaño amb 5'57".

SALT D'ALTURA: Primera absoluta i de grup: Angela Calafell Morell amb 1'30 metres.

SALT DE LLARGADA: Segona absoluta i primera

de grup: Maria-Antònia Arbona Colom amb 3'77 m.

PES: Primera de grup: Teresa Golard Bestard amb 6'89 metres.

DISC: Tercera de grup: Maria-J. Serra Ribas amb 12'59 metres.

JAVELINA: Primera de grup: Rosa Medina Mayol amb 18'46 metres.

RELLEUS (4 X 80): S'equip compost per na Joana Nadal Palou, na Teresa Golard Bestard, na Joana Golard Bestard i na Francesca Bibiloni Magro, es va classificar en es tercer lloc des deu grup amb 49'53, antecedint en primer lloc per s'equip de Santa Maria amb 46'52 i en segon lloc per es d'Inca amb 46'54.

CAMPIONAT PROVINCIAL JUVENIL DE PISTA.—

En aquesta primera diada des Campionats Provincials Juvenils, tercera des calendari de competicions en pista de sa Federació Balear d'Atletisme, hi va participar brillantment un equip des "Círculo Sollerense" aconseguint es títol provincial en es tres-mil metres llisos per mediació de Francesc Arbona Mas i sa primera

placa en es tres-mil metres femenins, categoria cadets. Va ésser de destacar sa participació fora concurs des conegut Mateu Domínguez que va batre es rècord de ses Balears de tres-mil metres llisos deixant sa marca en 8'34"08.

Es resultats dets atletes sollerics foren es següents:

TRES-MIL METRES LLISOS: Campió de les Balears: FRANCESC ARBONA MAS amb 9'38" 5.- Joan Reinés Trias amb 10'17" 8.- Miquel Hernandez Arbona amb 10'56" 10.- Salvador Martí Penyes amb 11'38"

Es temps den Joan Reinés, cinquè classificat, és molt llunya des que va emprar quan va aconseguir es títol de Campió Provincial Juvenil Escolar (9'16"0).

TRES-MIL METRES LLISOS FEMENINS: 3.- Sebastiana Abad Bonnin amb 12'14". 4.- Margarida Coll Magro amb 13'21".

DOS-CENTS METRES LLISOS: 5.- Francesca Bauçà Pastor amb 26"62. 6.- Miquel Mora Oliver amb 26"82.

QUATRE-CENTS METRES TANQUES: 3.- Xavier Martín Panfil amb 1'24"

SALT DE LLARGADA: 4.- Xavier Martín Panfil amb 4'88 metres. 6.- Francesc Arbona amb 4'79 metres. 8.- Francesc Bauçà amb 4'41 metres.

SALT DE LLARGADA FEMENI: 2.- Sebastiana Abad Bonnin amb 3'19 metres.

DISC: 3.- Miquel Mora Oliver amb 28'59 metres. 7.- Sebastiana Canyelles Capó 26'18 metres.

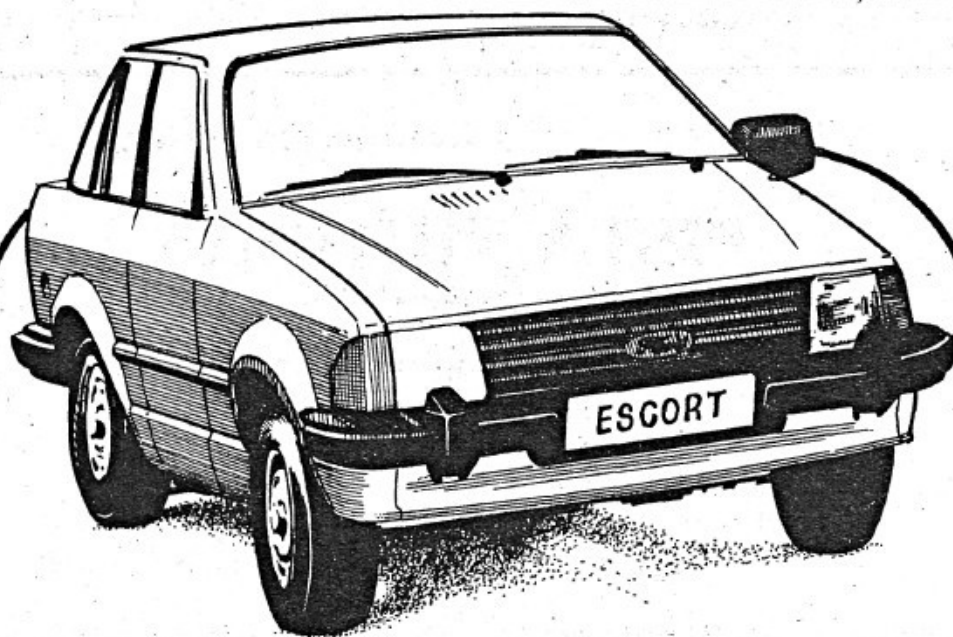
Posteriorment es varen disputar ses proves de CADETS a ses que no estava en litigi cap títol regional, essent aquests es resultats dets atletes sollerics participants:

TRES-MIL METRES LLISOS: 3.- Bartomeu Torrens Gili amb 10'25"97. 4.- Tomàs Paris Rojo amb 10'30"83. 7.- Antoni Rebassa Ordines amb 10'57"68. 8.- Jaume Lluís Bernat amb 10'58"06.

TRES-MIL METRES FEMENINS: 1.- Antonia-Ma. Martí Gallego amb 12'50". 2.- Neus Calero Martorell amb 12'59"75.

DOS-CENTS METRES LLISOS: 2.- Antonia-Ma. Martí Gallego amb 31"66.

SALT DE LLARGADA: 4.- Neus Calero Martorell amb 3'07 metres.



EN SOLLER:
Tofol Martí

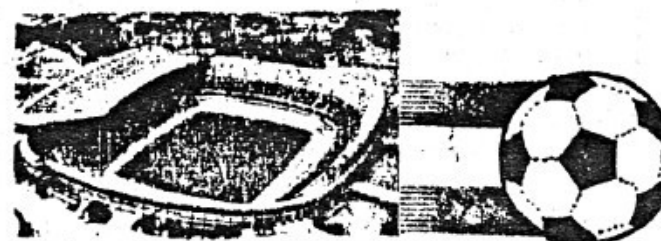
Taller mecànic Tel. 63 19 31

Colaborador de MOTOR BALEAR S/a

C/ Aragón 11 - Teléfono 46 36 00 - 04 - 08 - Palma de Mallorca



"MUNDIAL 82"



VIVALO
MAS
CON
VIDEO

— EN —
**ELECTRICA
CASTAÑER**

JERONIMO ESTADES, 6 — TEL. 6 30 577 (SOLLER)

COMPRE HOY
SU VIDEO
POR SOLO
4.500 PTAS.
AL MES

ESTABLECIMIENTO



S. C. L.



LOS DEPORTES



por Refly

PETANCA

AYER EN PALMA DIERON COMIENZO LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA

A lo largo de sucesivas jornadas se han disputado los campeonatos de Baleares para todas las categorías en las pistas del Polideportivo del club Can Pastilla Arenal, en la Playa de Palma.

La competición regional finalizó el domingo día 23 de mayo. Participaron para la primera categoría 47 tripletas. Y se adjudicó el campeonato una tripleta de Santa Marta, formada por

Pedro Cruz, Antón Marin y Juan Bautista.

Dos tripletas de Andratx se clasificaron en el segundo y en el tercer puesto.

El cuarto puesto lo consiguió una tripleta del C.P. Sóller, integrada por Miguel Frontera, Antonio Duque y Miguel Abraham. En el quinto y en el sexto lugar se clasificaron dos tripletas del club Puente.

Estas seis tripletas tienen derecho a participar en el Campeonato de España, cuya organización ha sido confiada en el presente año a la Federación Balear. La disputa de este Campeonato de España, en que participan los valores más destacados de todas las regiones, dio comienzo ayer viernes. Y está previsto que finalice mañana domingo.

Se utilizan las pistas del club Can Pastilla, en donde se desarrollan los campeonatos de Baleares. Entre las tripletas de las Baleares que se han clasificado para el Campeonato de España de segunda categoría, figura una de Ibiza, inscrita por el club San Antonio.

En los campeonatos regionales disputados últimamente fue interesante el renglón de los infantiles, en el cual participaron 26 tripletas.

Se clasificó en primer lugar una tripleta infantil del club Punta Verde. El segundo fue para una tripleta de Palma. Y el tercero para una tripleta sollerense del club Unión, formada por Luis Cardell, Jaime Capó y Antonio Ferrer.

Nuestra felicitación a las mencionadas tripletas de los clubs locales, por los éxitos conseguidos.

JUANMI

BUIXO

BALONCESTO

UN IMPORTANTE TORNEO TRIANGULAR EN LA CONMEMORACION DEL CINCUENTENARIO. Y LA ENTRADA SERA GRATIS

Una comisión formada por aficionados muy representativos, colaborando con el club local Juventud Mariana y con la Federación Balear, se ha preocupado para que el Cincuentenario de la introducción en Mallorca del deporte del baloncesto alcance una conmemoración notoria y digna.

A lo largo de tres jornadas, en los días 10 (jueves, fiesta del Corpus), 12 (sábado) y 13 (domingo), se desarrollará en las pistas del Centro Parroquial Victoria un Torneo Triangular que, deportivamente, es del máximo interés, pues en el mismo van a participar además del club local Juventud Mariana (senior), el Patronato Vacaciones, actual Campeón de Baleares, y el La Salle, que es el Subcampeón.

En cada jornada se celebrará uno de los encuentros del citado Torneo Triangular, y además otro partido que tendrá verdadero interés.

Para el jueves día 10, a las 18'30, está programado un partido entre el Juventud Mariana (Femenino) y un equipo femenino de Palma.

A las 19'30 el Juventud Mariana (Senior) se enfrentará con el La Salle, de Palma, para el Torneo Triangular.

El sábado día 12, a las 18'30, el Juventud Mariana (Juveniles) tendrá como adversario al Patronato Juvenil.

A las 19'30, para el Torneo Triangular, se enfrentará el campeón de Baleares, Patronato Vacaciones, y el subcampeón de Mallorca, La Salle.

El domingo día 13, a las 10 de la mañana, se enfrentarán los Veteranos de Sóller con un conjunto de Veteranos de otros clubs mallorquines.

A las 11'30, en el último encuentro del Torneo Triangular, el Juventud Mariana (Senior) tendrá como adversario al Patronato Vacaciones.

Para todos estos

encuentros el público disfrutará de entrada gratuita.

Para los clubs que resulten vencedores en estos encuentros han donado artísticos trofeos el Ayuntamiento de Sóller, la Caja de Ahorros Sa Nostra, La Caja de Pensiones, Font des Teix, Imprenta Juan Capó, Gestoria Gil, Peluqueria La Florida, Circulo Sollerense y Discoteca Atlamar.

Pedro Reynés, el pionero superviviente, estará presente en estos actos. Y será obsequiado con una placa conmemorativa por el Presidente de la Federación Balear.

La conmemoración culminará con una comida de compañerismo que tendrá lugar en el Hotel Espléndido el domingo día 13, a las 14 horas. El precio del ticket es de 800 pesetas. Los tickets podrán facilitarse en el Centro Parroquial Victoria en los días y horas indicados para ese importante Torneo Triangular.

Consideramos que la Comisión está trabajando con acierto y entusiasmo. Y que esa conmemoración del Cincuentenario será un éxito.

REFLY

FUTBOL
II TORNEO DEL LIMON

EL PROXIMO MIERCOLES DIA 9 DEBEFAN HABERSE FORMALIZADO LAS INSCRIPCIONES

El pasado lunes días 31 de mayo tuvo lugar en el Hotel Generoso la reunión que había sido convocada para poner en marcha la realización de este torneo para peñas locales, asistiendo, además del Comité organizador, los delegados de las peñas que están en condiciones de inscribir un equipo. En total, hubo nueve delegados de otros tantos equipos.

Quedó acordado que el torneo se dispute a una sola vuelta, jugando cada equipo un partido con cada uno de los demás.

Pero se establecerán dos clasificaciones, y habrá un trofeo distinto para cada equipo que se clasifique el primero en cada modalidad.

Una de las clasificaciones será de carácter general, referida a todos los equipos participantes. La otra clasificación afectará exclusivamente a las cuatro peñas que denominaremos "federadas", pues se les reconoce la facultad de alinear en cada partido a un número ilimitado de elementos en posesión de licencia federativa. Estas peñas son: San Pedro, Atalaya, Pup Nadal y Restaurante La Lonja.

Las otras cinco peñas solamente podrán alinear cada una de ellas, en cada partido, a tres jugadores federados. Si alguna de ellas

alineará en algún partido a más de tres jugadores federados, se considerará que ha pasado a formar parte del otro grupo.

Cada Peña podrá presentar una relación de jugadores de nacionalidad española hasta un límite de 25 elementos. Y una relación de elementos de nacionalidad extranjera, sin limitación en cuanto al número.

Las cinco peñas "no federadas" son: Destacamento Naval, La Unión, Bar Central, Fornalutx y Restaurante Can Llorens.

Es propósito de los organizadores que el II Torneo de Limón de comienzo el próximo sábado día 12. Cada Peña podrá efectuar cuatro sustituciones de jugadores durante un partido.

Todos los partidos se disputarán en el campo de la Estación Naval.

Quedó acordado que cada Peña que se proponga participar deberá efectuar una entrega de quince mil pesetas en calidad de depósito, en el momento de facilitar la relación de sus jugadores en la recepción del mencionado Hotel, en el Puerto.

Para ello se ha fijado un plazo que terminará el próximo miércoles día 9 a las 21 horas.

J.A.C.

Cincuentenario Baloncesto Balear

PISTA VICTORIA

Día 10 a las 18 horas

Partido Juvenil Femenino

A las 19'30 partido Senior

LA SALLE - J. MARIANA

Día 12 a las 18 horas

JUVENIL MARIANA - PATRONATO

A las 19'30 partido Senior

LA SALLE - PATRONATO

Día 13 a las 10 horas

Partido Veteranos

A las 11'30 partido Senior

J. MARIANA - PATRONATO

SABA
EL QUE SABE, SABA

TELEVISORES
VIDEOCASSETTES
ALTA FIDELIDAD

Almacenes
Company

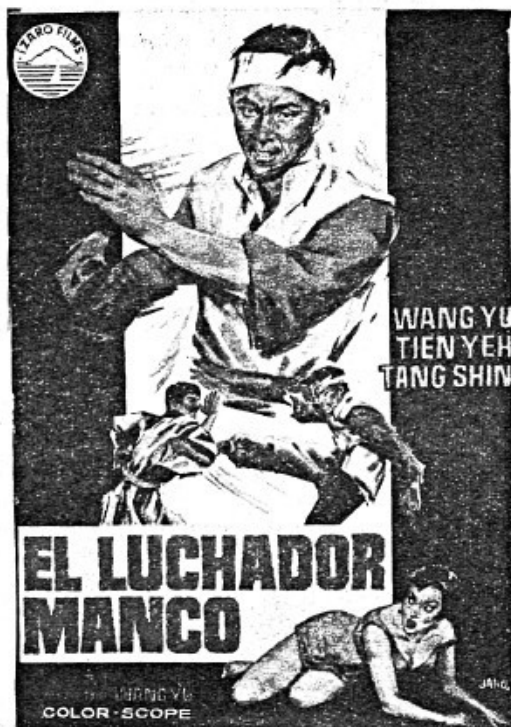
Avda. Jerónimo Estades, 3

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

MAÑANA DOMINGO DIA 6

A LAS 4'30 Y 9'30 "UNICO DIA"



Y
SOLO CONTRA LA CIUDAD
CON
RICHARD HARRIS

PROXIMO VIERNES, SABADO Y DOMINGO
TODOS AL SUELO
(PAJARES Y ESTESO)

Y
LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL
(PEDRITO FERNANDEZ)

MIÉRCOLES DIA 9 A LAS 21'30 H.
Y JUEVES 10 A LAS 4'30 Y 9'30



Y
ESCAPADA A LAS VEGAS



**MECANOGRAFIA -
C A L C U L O -**
CONTABILIDAD. SE
INICIARAN NUEVOS
CURSOS EL 15 DE
JUNIO Y EL 1 DE
JULIO. S'ACADEMIA
DE PLACA. PI.
Constitució, 21 - 1o.

SE VENDE SEAT 850,
4 PUERTAS EN BUEN
ESTADO. INFORMES
632635.

VENDO OLIVAR EN
EL MARROIG PRECIO
300.000 PTS. SIN
PORCHE. INF. TEL. 23
12 10 LLAMAR DE 11
a 12 MAÑANAS.

EL COLEGIO NACIONAL DEL PUERTO

Anuncia que el plazo de matrícula de los
cursos 1o y 2o de EGB para el próximo curso
será: los días 14 al 23 de Junio, de 1 a 1,30
hrs.

Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
C/. José Antonio, 171
Tel. 630897

Sóller (Mallorca)

REPARACIONES

J. SASTRE

FRIGORÍFICOS
CAFETERAS
LAVADORAS
TERMOS
LAVAVAJILLAS
ESTUFAS

SERVICIO OFICIAL FAGOR ASPES

Calle José Antonio, 191 -- Teléfonos 63 06 73.
SÓLLER (Mallorca)

HORARI DE MISSES (estiu)

DISSABTES
St. Bartomeu: 20
L'Hospital: 18'30
Es Convent: 17'30 i
19
St. Felip: 19
Biniraix: 20
Fornalutx: 20
L'Horta: 19
Es Port: 20

DIUMENGES
St Bartomeu: 9, 12,

■ VENTAS ■ ■ ALQUILERES ■ ■ EMPLEOS ■

A cinco Kms. vendo
terreno con pinos y
olivos, dos caseras, dos
porches, uno de nueva
construcción, cisterna y
carretera. Informes C/.
de sa Mar, 81. (D-2)

VENDO COMEDOR,
CAMA MATRIMONIO
Y TRESILLO. INF.
TEL. 63 03 53 (E-8).

COMPRARIA PIANO
EN BUEN ESTADO.
INF. TEL. 63 19 22.
(E-9)

SE VENDE O
TRASPASA LOCAL
COMERCIAL MUY
CENTRICO APTO
PARA CUALQUIER
NEGOCIO. SE DAN
FACILIDADES. INF.
TEL. 631221. (E-7)

BANCO DE CREDITO BALEAR

Bolsa de Madrid

BANCOS

	28-5-82	4-6-82
Banco Atlántico	-	-
Banco Popular Español	290	304
Banco Europeo de Negocios	-	-
Banco de Bilbao	343	356
Banco Central	328	344
Banco Español de Crédito	337	345
Banco Exterior de España	295	309
Banco Hispano Americano	314	316
Banco Rural y Mediterráneo	-	-
Banco de Santander	323	331
Banco Urquijo	187	193
Banco de Valencia	306	259
Banco de Vizcaya	359	368
Banco Zaragozano	246	250
Banco de Crédito Balear	-	208

ELECTRICIDAD

	109	112
Electra de Viesgo	64'50	66'25
F.E.C.S.A.	64'50	61
F.E.N.O.S.A.	128	99
Hidroeléctrica Cantábrico	-	55
Hidroeléctrica Cataluña	62'25	67
Hidroeléctrica Española	56	56'50
Eléctricas Reunidas Zaragoza	51'25	51'50
Iberduero	148	153
Salto de Nansa	64'75	60'25
Sevillana de Electricidad	63'75	62'50
Unión Eléctrica	-	-

ALIMENTACION

	298	-
EBRO, Azúcares y Alcoholes	34	35
El Aguila	-	-
General Azucarera	-	-

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORA

	226	226
Cementos Alba	136	136
Dragados y Construcciones	97'50	101
Inmobiliaria Metro	14	13
Inmobiliaria Urbis	-	246
Portland Valderrivas	-	-
Urbanizadora Española	166	-
Urbanizadora Metropolitana	76	80
Vallehermoso	-	-

MINERAS

	99	100
Ponferrada	-	-

QUIMICAS

	34'75	38'50
Energía e Industr. Aragones.	23'75	24'50
Explosivos Río Tinto	-	-
Papeleras Reunidas	86'50	92
Española de Petróleos	-	-

SIDERURGICAS

	-	10'50
Altos Hornos	-	128
Auxiliar de FF.CC.	257	254
Duro Felguera	87	90
F.A.S.A.	65	67
Finanzauto	55	-
Material y Construcciones	-	-
Metalúrgica Santa Ana	15	16
S.E.A.T.	-	-
Citroën	-	-

MONOPOLIOS

	210	210
O.A.M.P.S.A.	-	-
Tabacalera	69'50	71
Telefónica Nacional	-	-

VARIOS

	-	-
Finanzauto y Servicios	32	34
Galerías Preciados	61	66'50
General de Inversiones	-	-
Industria y Navegación "INEA"	-	-
Metropolitano de Madrid	-	-

FONDOS DE INVERSION

	222'54	223'47
Eurovalor-1	260'69	261'54
Eurovalor-2	-	-

DERECHOS DE SUSCRIPCION

	-	-
Crédito Balear	-	-
Sevillana	-	-
Hidrola	-	-
Fenosa	-	-
Banco Pastor	-	-
Fecsa	-	-

EL PUERTO, BARRIADA MARINERA



por Nicolás Díez

DIA DE LAS FUERZAS ARMADAS.—

El pasado domingo, el Destacamento Naval de Sòller conmemoró el Día de las Fuerzas Armadas con diversos actos, entre los que cabe señalar el encuentro de fútbol celebrado entre el San Pedro C.F. y el once de la Estación Naval, en el que se disputó un trofeo que fue ganado por los marinos y ofrecido por éstos a los chicos del San Pedro. El match resultó muy disputado y tuvo de todo, nervios, emoción, y algún conato de bronca que fue luego olvidado en el transcurso de un lunch ofrecido por el Comandante de la Base que además de sabroso y variado endulzó los paladares, confortó los estómagos y serenó los ánimos. A los actos reseñados asistieron las autoridades locales y numeroso público.

"CHANQUETE" EN EL PUERTO.—

El pasado lunes a medio día hizo acto de presencia en el restaurante Marisol el popular actor de cine, teatro y televisión Antonio Ferrandis, conocido entre la gente joven como "Chanquete", nombre del personaje de la serie "Verano Azul", aquella que hizo posible que tantos padres españoles pudieran dormir la siesta los domingos mientras sus chavales se lo pasaban en grande. En poco tiempo, el protagonista de "jo papa", "La Escopeta Nacional", y tantas otras películas, se vio rodeado de una espectante y abigarrada muchedumbre que le pedía autógrafos y se cercioraba de que el viejo pescador estaba vivo y coleando, a pesar de su desconsoladora agonía televisiva, del pasado otoño. El paso de Antonio Ferrandis por nuestra

Barriada Marinera, fue noticia y tema de animados comentarios, principalmente entre la gente joven.

PARKING RETRANQUEADO —

Como del kiosko nunca más se supo, no hay por qué volver a hablar de él, pero sí del lugar donde durante tantos años estuvo emplazado. Se dijo, que por obra y gracia de la decisión municipal había de aparecer allí unas decorativas macetas con plantas y multicolores florecillas, pero lo que en realidad están apareciendo son coches y motos que en lugar de estacionarse en el aparcamiento GRATUITO existente a unos cuantos metros de allí, lo hacen aprovechando el "retranqueo". Sinceramente, creo que si el ayuntamiento tolera que el frustrado "jardín" se transforme en aparcamiento, nosotros no tenemos por qué romper una lanza ni en pro ni en contra del tema. Allá películas...

LA LONJA REMOZADA.—

Se trata de una epidemia, no cabe duda. Primero la enfermedad aquejó al ayuntamiento, que con ansia febril se puso a realizar obras por el Puerto, cuando ya empezaban a llegar los primeros turistas, y ahora es la Comisión Administrativa de Puertos quien ha resultado contagiada por el misterioso germen acometiendo la reparación del embarcadero del Tráves y la restauración de la fachada de la Lonja, instalaciones que desde luego estaban pidiendo a gritos estas atenciones. Por supuesto que aplaudimos toda clase de trabajos y obras públicas que contribuyan a mejorar las instalaciones y servicios

INFORMA

V.P.

FEDRA

Ahir divendres i avui dissabte recomenam als nostres lectors l'assistència IMPRESCINDIBLE a la posta en escena de FEDRA de l'autor Llorenç Moyà que posarà en escena a l'ALCAZAR el grup de teatre solleric NOVA TERRA.

Creim que és un acte elogiuable i d'empenta la d'aquest grup, de representar una obra amb 18 personatges i més de 28 persones.

Posats en contacte amb Na MARI VAZQUEZ, directora, animadora i impulsora, ens avança la gran tasca que havien hagut de fer per ahir podr-la estrenar. Aiximateix ens afegeix de la dificultat de representació i escenaris.

A l'hora de llegir aquestes línies, esperam que molta gent hagi vist ja l'obra.

Desde aquí volem donar l'enhorabona al grup. Només recordar que és a les 22 hores al teatre Alcazar i recomenam l'assistència.

NOVA TERRA INFANTIL

Desde aquesta secció sempre ens hem preocupat principalment dels actes culturals que se realitzen a la nostra ciutat. Una de les activitats elogiabls és la de l'ESCOLA DE TEATRE, que és en definitiva el grup NOVA TERRA INFANTIL.

Na Mari Vázquez, animadora del grup, ens anticipa l'estreno d'una obra a finals de juliol.

Aiximateix ens afegeix que aquests nins i nines estan fent cursos de: mímica, maquillatge, vocalització, que després els hi serviran per les representacions.

TAULA RODONA

Al saló d'actes de l'Ajuntament se celebrà el dimecres passat una taula rodona entre un bon grup d'entitats culturals.

Organitzat per RADIO

POPULAR i gravant un programa sobre la realitat cultural de Sòller. Presentà, moderà i coordinà En TOMAS ARBONA, mestre.

Assistiren entre d'altres: En Joan A. Estadès, Alumnes de ECCA, Matilde Girbent, Bartomeu Mayol i representants de les entitats: Aires Solleries, Obra Cultural Balear, Esplai, El delegat d'esports (En Marcellí Got), Miquel Gual (Rector), Nova Terra, Foment de Turisme, Associació Veïns, Associació Hotelers, Estol de Tramuntana, Pescadors del Port, dos mestres del Puig, Aurelia Pardo, pedagoga.

L'acte resultà positiu en si, tot i quant serví per exposar la situació de Sòller i per tenir contactes entre les diferents entitats culturals.

INFORMACIO METEOROLOGICA

Segons les previsions de l'Institut Nacional de Matereologia, durant tot el mes de juny, tendrem temps inestable amb possibilitat de torments i pluges. Les previsions a curt plaç són en aquest sentit, encara que imprevisibles ja que la situació no deixa fer pronòstics concrets.

Com ja avençavem, plourà, en definitiva. Esperam que les pluges siguin abundants. Ensara que no ho seran en quantitat si ho seran en expesses vegades. També hi ha possibilitat de calabruixades. Als matins i a les tardes hi haurà boires, amb tendència a clarejar en entrar el gran dia. Les pluges que han fet, si abundants, compleixen els pronòstics: abundants però amb poca aigua. En definitiva, acabarem la primavera com l'any passat i l'estiu no començarà ben entrat el juliol. Que ningú se malpensi, el temps és perfectament normal. Ensara que mai plou a gust de tothom.

RADIO CLUB "CIRCULO SOLLERENSE"

(Informa Plourà)

Desde el pasado mes de Abril la popular sociedad C.S. cuenta con una nueva actividad, la de RADIO-AFICIONADOS, que acogiéndose a sus estatutos se ha integrado a aquella como una sección más, formada por socios numerarios de la misma. Su meta es integrar a todos los aficionados de nuestra comarca sin distinción de ninguna clase, con el fin de organizarse y unirse en bien de la comunidad sollerense y de la RADIO-AFICION.

Los interesados se reúnen todos los sábados en el CIRCULO SOLLERENSE a las seis de la tarde y por las facilidades recibidas por parte de la Directiva quieren expresar públicamente su agradecimiento a sus componentes y a todos los socios en general.

De momento tieneorganizados los servicios de ayuda y apoyo a principiantes que quieran adherirse, facilitando los trámites para la obtención

de licencias, pago de cánones anuales y preparación y orientación de exámenes.

Tienen el proyecto de colaborar, bajo el patrocinio de la III Muestra Internacional Folklórica, con una semana de contactos (Q.S.L. Especial) acerca de los cuales se dará mayor información en el momento oportuno. De momento están a disposición de las autoridades e instituciones benéficas y de organizaciones y grupos que laboran por el bienestar de nuestra comunidad.

Actualmente "RADIO-CLUB CIRCULO SOLLERENSE" cuenta con más de veinte adheridos que cotizan 100 pesetas mensuales que se invierten íntegramente en el Club.

Tendremos al corriente a nuestros lectores de la marcha de esta nueva asociación a la que deseamos larga vida.



Itamar
restaurant

Pida presupuesto

**BODAS
PRIMERAS COMUNIONES**

**Tel. 63 12 05
Port de Sòller**